



50257415: MAJOR : EDUCATIONAL TECHNOLOGY

KEY WORDS : MULTIMEDIA INSTRUCTION/ SIGN VOCABULARIES/ THAI SIGN LANGUAGE SKILL/ STORYTELLING

SASITHORN SAPWATTHANAPHAISARN : THE STUDY OF THE EFFECT OF MULTIMEDIA INSTRUCTION ON THAI SIGN LANGUAGE VOCABULARIES TO SIGN LANGUAGE SKILLS OF SIGN LANGUAGE STUDENTS AT RATCHASUDA COLLEGE, MAHIDOL UNIVERSITY. THESIS ADVISOR : ANIRUT SATIMAN, Ed.D., ASST.PROF. CHAIYOS PAIWITHAYASIRITHAM, Ed.D. AND JITPRAPA SRI-ON, Ph.D. 212 pp.

This study aims to: 1) develop the multimedia instruction on Thai sign language vocabularies for Thai sign language students at Ratchasuda College, Mahidol University to be efficient in standard 2) compare the study achievement of Thai sign language students at Ratchasuda College, Mahidol University, before and after using the multimedia instruction of Thai sign language vocabularies 3) examine the sign language skills of Thai sign language students at Ratchasuda College, Mahidol University 4) study the opinion of Thai sign language students toward the multimedia instruction of Thai sign language vocabularies. The sampling group of this study is 30 Thai sign language students of Ratchasuda College, Mahidol University. They are the first year students of Trimester 1, Academic Year 2011.

The instruments used in this study were 1) structured interview to explore opinions of the experts of content and multimedia instruction developing 2) multimedia instruction on Thai sign language vocabularies 3) achievement test of multimedia instruction on Thai sign language vocabularies 4) sign language skill evaluation for Thai sign language students 5) questionnaire toward multimedia instruction on Thai sign language vocabulary for students. The statistic methods used to analyze data are mean, standard deviation, and t-test.

The finding of the study revealed that 1) the developed multimedia instruction on Thai sign language vocabularies was effective  $E_1 / E_2$  is 74.90/76.33 2). The study achievement of Thai sign language students after taking multimedia instruction ( $\bar{X}=15.27$ , S.D. = 1.93) was higher than before taking ( $\bar{X}=9.17$ , S.D. = 1.88), which was statistically significant at 0.05 3) sign language skill of students after taking the multimedia instruction ( $\bar{X}=18.47$ , S.D. = 3.98) was higher than before taking ( $\bar{X}=12.53$ , S.D. = 3.43), which was statistically significant at 0.05 4) students' opinion towards multimedia instruction on Thai sign language vocabularies was at the high level ( $\bar{X}=4.39$ , S.D. = 0.09).



---

Department of Educational Technology, Graduate College, Silapakorn University, Academic Year 2011

Student's signature .....

Thesis Advisors' signature 1. .... 2. .... 3. ....

## กิตติกรรมประกาศ

การจัดทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี เนื่องจากได้รับความอนุเคราะห์อย่างยิ่งจาก อาจารย์ ดร.อนิรุทธิ์ สติมัน อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลักและควบคุมงานวิจัย ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ไชยยศ ไพวิทยศิริธรรม อาจารย์ ดร.จิตประภา ศรีอ่อน อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ร่วม ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เนตร หงษ์ไกรเลิศ กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ ที่ได้กรุณาให้ความรู้ คำแนะนำ ข้อคิดเห็น เป็นที่ปรึกษา ตลอดจนแก้ไขปรับปรุงงานวิจัยฉบับนี้จนสำเร็จด้วยดี ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์สมหญิง เจริญจิตรกรรม ที่กรุณาเป็นประธานกรรมการในการตรวจสอบงานวิจัย รวมทั้งให้คำแนะนำในการปรับปรุงการจัดทำวิทยานิพนธ์จนเสร็จสมบูรณ์

กราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ประทีน คล้ายนาค ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เบญจพร ศักดิ์ศิริ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ อรรถนพ วุฒิ คุณนันท์พร จางวางกุล คุณวีระวัฒน์ นาลาด คุณชัยพร นวลพุ่ม ที่กรุณาให้ความอนุเคราะห์ในการตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

กราบขอบพระคุณท่านคณบดี คณาจารย์ เจ้าหน้าที่ และนักศึกษาล่ามภาษาไทย ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยราชสุดา มหาวิทยาลัยทุกคน ที่ให้ความร่วมมือ เอื้อเฟื้อสถานที่ สละเวลาอำนวยความสะดวกในการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูลของผู้วิจัยเป็นอย่างดี

คุณค่าและประโยชน์จากการจัดทำวิทยานิพนธ์เล่มนี้ ผู้วิจัยขอมอบเพื่อระลึกแก่คุณบิดามารดาผู้อบรมและมอบมรดกทางปัญญาอันล้ำค่าแก่ผู้วิจัย พี่น้องทุกๆ คนที่เป็นกำลังและให้ความช่วยเหลือทุกสิ่งทุกอย่างแก่ผู้วิจัยมาโดยตลอด และสุดท้ายนี้ผู้วิจัยขอขอบพระคุณผู้เกี่ยวข้องทุกๆ ท่านที่ผู้วิจัยมิได้กล่าวนามไว้ ณ ที่นี้ด้วย